

# RIALTO TOWER

GABRIELE & GIULIANO CAPPELLETTI



Cassettiera in legno massello e multistrato, racchiusa da cornice in ferro o legno, caratterizzata da anta a ribalta e cassetti assemblati con incastri a coda di rondine dotati di sistema d'apertura norfolk e push-pull. Disponibile in due versioni. Finitura: a base di olio/cera naturale di origine vegetale con estratti di pino.


Dresser made from solid wood and multilayer, enclosed by an iron or wood frame. Unit with flap doors or drawers assembled with dovetail joints and the norfolk and push-pull opening system. Available in two versions. Finish: base of oil / natural wax of vegetable origin with pine extracts.

Kommode bestehend aus Massiv- und Furnierschichtholz. Rahmen auf Anfrage aus Holz oder aus Eisen lieferbar. Schubladen mit traditioneller Schwalbenschwanzverbindung verarbeitet, mit Push-Pull System und mit klappbarer Front ausgestattet. Mit Öl oder Wachs pflanzlichen Ursprungs mit Kiefernextrakten endbehandelt.

Meuble en bois massif et multiplis, avec structure extérieure en acier ou en bois, caractérisée par une porte abatante et des tiroirs assemblés avec des encastres en queue d'aronde dotés d'un système d'ouverture norfolk ou push-pull. Disponible en deux versions. Finition: à base d'huile/cire naturelle d'origine végétale aux extraits de pin.

Cajonera en madera maciza y alistonada, encerrada en un marco de hierro o madera, caracterizada por puerta abatible y cajones ensamblados con empalmes de cola de milano dotados de sistema norfolk (cajón y frente abatible) y push-pull. Disponible en dos versiones. Acabado: a base de aceite/cera natural de origen vegetal con extractos de pino.

ESSENZE E FINITURE · TYPES OF WOODS AND FINISHES · HÖLZER UND AUSFÜHRUNGEN · TYPES DE BOIS ET FINITIONS · TIPOS DE MADERA Y ACABADOS

											
NOCE WALNUT NISSBAUM NOYER NOGAL	NOCE - LISTELLARE IMPALLACCIATO WALNUT - VENEERED BLOCKBOARD NISSBAUM - TISCHLERPLATTE FURNIERT NOYER - MULTIPLUS PLAQUÉ NOGAL - ALISTONADO CONTRACHAPADO	ROVERE EICHE CHÊNE ROBLE	ROVERE - LISTELLARE IMPALLACCIATO OAK - VENEERED BLOCKBOARD EICHE - TISCHLERPLATTE FURNIERT CHÊNE - MULTIPLUS PLAQUÉ ROBLE - ALISTONADO CONTRACHAPADO	ROVERE EICHE CHÊNE ROBLE	BRICCOLA - MASSELLO BRICCOLA - SOLID WOOD EICHE - MASSIVHOLZ BRICCOLA - BOIS MASSIF BRICCOLA - MADERA MACIZA	ROVERE EICHE CHÊNE ROBLE	ROVERE CON NODI SBIANCATO CERA - LISTELLARE IMPALLACCIATO WHITENED OAK WITH KNOTS WAX - VENEERED BLOCKBOARD EICHE MIT KNOTEN WEISSST UND GEMASST - TISCHLERPLATTE FURNIERT CHÊNE AVEC NŒUDS BLANCH CIRE - MULTIPLUS PLAQUÉ ROBLE CON NUDOS BLANQUEADO Y ACABADO CERA - ALISTONADO CONTRACHAPADO				
											
ROVERE EICHE CHÊNE ROBLE	* ROVERE CON NODI PIGMENTATO GRIGIO CENERE - MASSELLO ASH GREY PIGMENTED OAK WITH KNOTS - SOLID WOOD EICHE MIT KNOTEN GRAU ASCHE PIGMENTIERT - MASSIVHOLZ CHÊNE AVEC NŒUDS PIGMENTÉ GRIS CENDRÉ - BOIS MASSIF ROBLE CON NUDOS PIGMENTADO GRIS CENIZA - MADERA MACIZA	ROVERE EICHE CHÊNE ROBLE	* ROVERE CON NODI PIGMENTATO BIANCO LATTE - MASSELLO WHITE MILK PIGMENTED OAK WITH KNOTS - SOLID WOOD EICHE MIT KNOTEN MILCHWEISS PIGMENTIERT - MASSIVHOLZ CHÊNE AVEC NŒUDS PIGMENTÉ BLANC LAITELIX - BOIS MASSIF ROBLE CON NUDOS PIGMENTADO BLANCO LECHE - MADERA MACIZA	ROVERE EICHE CHÊNE ROBLE	ROVERE VINTAGE - MASSELLO VINTAGE OAK - SOLID WOOD EICHE VINTAGE - MASSIVHOLZ CHÊNE VINTAGE - BOIS MASSIF ROBLE VINTAGE - MADERA MACIZA	ROVERE EICHE CHÊNE ROBLE	ROVERE VULCANO - MASSELLO VULCANO OAK - SOLID WOOD EICHE VULCANO - MASSIVHOLZ CHÊNE VULCANO - BOIS MASSIF ROBLE VULCANO - MADERA MACIZA				
						<table border="0"> <tr> <td><b>A</b></td> <td>STRUTTURA ESTERNA / INTERNO EXTERNAL / INTERNAL FRAME AUSSENSTRUKTUR / INNENKORPUS STRUCTURE EXTÉRIEURE / INTÉRIEURE ESTRUCTURA EXTERIOR / INTERIOR</td> <td><b>B</b></td> <td>FRONTALI FRONTS FRONTEN FAÇADES FRENTES</td> </tr> </table>		<b>A</b>	STRUTTURA ESTERNA / INTERNO EXTERNAL / INTERNAL FRAME AUSSENSTRUKTUR / INNENKORPUS STRUCTURE EXTÉRIEURE / INTÉRIEURE ESTRUCTURA EXTERIOR / INTERIOR	<b>B</b>	FRONTALI FRONTS FRONTEN FAÇADES FRENTES
<b>A</b>	STRUTTURA ESTERNA / INTERNO EXTERNAL / INTERNAL FRAME AUSSENSTRUKTUR / INNENKORPUS STRUCTURE EXTÉRIEURE / INTÉRIEURE ESTRUCTURA EXTERIOR / INTERIOR	<b>B</b>	FRONTALI FRONTS FRONTEN FAÇADES FRENTES								
OLIGIO CHERRY KIRSCHBAUM MERISIER CEREZO	OLIGIO - LISTELLARE IMPALLACCIATO CHERRY - VENEERED BLOCKBOARD KIRSCHBAUM - TISCHLERPLATTE FURNIERT MERISIER - MULTIPLUS PLAQUÉ CEREZO - ALISTONADO CONTRACHAPADO	ACERO MAPLE AHORN ÉRABLE ARCE	ACERO - LISTELLARE IMPALLACCIATO MAPLE - VENEERED BLOCKBOARD AHORN - TISCHLERPLATTE FURNIERT ÉRABLE - MULTIPLUS PLAQUÉ ARCE - ALISTONADO CONTRACHAPADO	OLMO ELM ULME ORME OLMO	OLMO - LISTELLARE IMPALLACCIATO ELM - VENEERED BLOCKBOARD ULME - TISCHLERPLATTE FURNIERT ORME - MULTIPLUS PLAQUÉ OLMO - ALISTONADO CONTRACHAPADO	<p>* SUPERFICI PIGMENTATE SOLO ESTERNAMENTE, INTERNO ROVERE PIGMENTED SURFACES ONLY OUTSIDE, INTERNO OAK PIGMENTIERTE OBERFLÄCHE NUR AUSSEN, INNEN AUS EICHE SURFACES PIGMENTÉES SEULEMENT À L'EXTÉRIEUR, INTÉRIEUR EN CHÊNE SUPERFICIES PIGMENTADAS SÓLO EXTERIORMENTE, INTERIOR EN ROBLE</p>					

VERSIONE STANDARD: CASSETTI / ANTE CON SISTEMA "PUSH-PULL" - CASSETTI SCORREVOLI SU GUIDE METALLICHE - A RICHIESTA: STRUTTURA/SCHIENALE IN FERRO NATURALE FINITURA TRASPARENTE OPACO - FERRO "CORTEN" OSSIDIATO, FINITURA CERA - ROVERE CON NODI PIGMENTATO GRIGIO CENERE/ BIANCO LATTE - FERRO LACCATO: COLORE OPACO (SOLO COLORI RAL SELEZIONATI) / "IRONDUST" (GRIGIO ANTRACITE - EFFETTO RAME ANTICO SPAZZOLATO OPACO - EFFETTO BRONZO ANTICO SPAZZOLATO OPACO - EFFETTO ACCIAIO SPAZZOLATO OPACO - EFFETTO TITANO SPAZZOLATO OPACO

STANDARD VERSION: DRAWERS / DOORS WITH "PUSH-PULL" SYSTEM - DRAWERS ON METAL RUNNERS - ON REQUEST: EXTERNAL FRAME/BACK IN: NATURAL IRON MATT TRANSPARENT LACQUERED - "CORTEN" OXIDISED IRON, WAX FINISH - ASH GREY/WHITE MILK PIGMENTED OAK WITH KNOTS LAQUERED IRON: MATT COLOUR (ONLY SELECTED RAL COLOURS) / "IRONDUST" (ANTHRACITE GREY) - AGED COPPER, MATT BRUSHED EFFECT - AGED BRONZE, MATT BRUSHED EFFECT - STAINLESS STEEL, MATT BRUSHED EFFECT - TITANIUM, MATT BRUSHED EFFECT

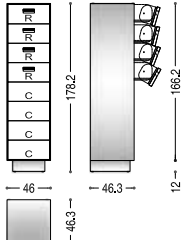
STANDARD VERSION: SCHUBLADEN / TÜREN MIT "PUSH-PULL" SYSTEM - SCHUBLADEN MIT VOLLAUZUG - AUF ANFRAGE: AUSSENSTRUKTUR/RÜCKWAND AUS: NATUREISEN MATT TRANSPARENT LACKIERT - "CORTEN" EISEN, GEWACHST - EICHE MIT KNOTEN GRAU ASCHE/ MILCHWEISS PIGMENTIERT - LACKIERTEM EISEN: MATT LACKIERT (NUR AUSGEWÄHLTE RAL-FARBEN) / "IRONDUST" (ANTHRAZITFARBEN) - EFFEKT KUPFER ANTIK, MATT GEBÜRSTET - EFFEKT BRONZE ANTIK, MATT GEBÜRSTET - EFFEKT EDELSTAHL, MATT GEBÜRSTET - EFFEKT TITAN, MATT GEBÜRSTET

VERSION STANDARD: TIROIRS / PORTES AVEC SYSTÈME "PUSH-PULL" - TIROIRS SUR GLISSIÈRES MÉTALLIQUES - SUR REQUÊTE: STRUCTURE EXTÉRIEURE/DOS EN ACIER NATUREL LAQUÉ TRANSPARENT MAT - ACIER OXYDÉ "CORTEN", FINITION CIRÉE - CHÊNE AVEC NŒUDS PIGMENTÉ GRIS CENDRE/ BLANC LAITELIX - ACIER LAQUÉ: LAQUÉ MAT (SEULEMENT COULEURS RAL SÉLECTIONNÉES) / "IRONDUST" (GRIS ANTHRACITE) - FAÇON CUIVRE ANCIEN, BROSSÉ MAT - FAÇON BRONZE ANCIEN, BROSSÉ MAT - FAÇON ACIER INOXYDABLE, BROSSÉ MAT - FAÇON TITANE, BROSSÉ MAT

VERSIÓN ESTÁNDAR: CAJONES / PUERTAS CON SISTEMA "PUSH-PULL" - CAJONES CON GUÍAS METÁLICAS - BAJO PEDIDO: ESTRUCTURA EXTERIOR/TRASERA EN: HIERRO NATURAL ACABADO TRANSPARENTE MATE - HIERRO "CORTEN" OXIDADO, ACABADO CERA - ROBLE CON NUDOS PIGMENTADO GRIS CENIZA/ BLANCO LECHE - HIERRO LACADO: LACADO MATE (COLORES RAL SELECCIONADOS) / "IRONDUST" (GRIS ANTRACITA) - EFECTO COBRE ANTIGÜO, CEPILLADO MATE - EFECTO BRONCE ANTIGÜO, CEPILLADO MATE - EFECTO ACERO, CEPILLADO MATE - EFECTO TITANIO, CEPILLADO MATE

RIALTO TOWER 1

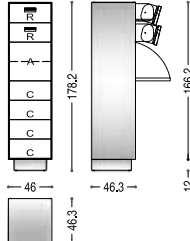
CM: L. 46 · P. 46,3 · H. 178,2



4 CASSETTI CON APERTURA FRONTALE A RIBALTA - 4 CASSETTI CON SISTEMA "PUSH-PULL" SCORREVOLI SU GUIDE METALLICHE  
4 DRAWERS WITH FLAP FRONT - 4 DRAWERS WITH "PUSH-PULL" SYSTEM ON METAL RUNNERS  
4 SCHUBLADEN MIT KLAPPFRENT - 4 SCHUBLADEN MIT "PUSH-PULL" SYSTEM MIT VOLLAUZUG  
4 TIROIRS AVEC OUVERTURE ABATTANTE - 4 TIROIRS AVEC SYSTÈME "PUSH-PULL" SUR GLISSIÈRES MÉTALLIQUES  
4 CAJONES CON PUERTA ABATIBLE - 4 CAJONES CON SISTEMA "PUSH-PULL" CON GUÍAS METÁLICAS

RIALTO TOWER 2

CM: L. 46 · P. 46,3 · H. 178,2



2 CASSETTI CON APERTURA A RIBALTA - 1 ANTA A RIBALTA - 4 CASSETTI CON SISTEMA "PUSH-PULL" SCORREVOLI SU GUIDE METALLICHE  
2 DRAWERS WITH FLAP FRONT - 1 FLAP DOOR - 4 DRAWERS WITH "PUSH-PULL" SYSTEM ON METAL RUNNERS  
2 SCHUBLADEN MIT KLAPPFRENT - 1 KLAPPTÜR - 4 SCHUBLADEN MIT "PUSH-PULL" SYSTEM MIT VOLLAUZUG  
2 TIROIRS AVEC OUVERTURE ABATTANTE - 1 PORTE ABATTANTE - 4 TIROIRS AVEC SYSTÈME "PUSH-PULL" SUR GLISSIÈRES MÉTALLIQUES  
2 CAJONES CON PUERTA ABATIBLE - 1 PUERTA ABATIBLE - 4 CAJONES CON SISTEMA "PUSH-PULL" CON GUÍAS METÁLICAS

C = CASSETTO - DRAWER - SCHUBLADE - TIROIR - CAJÓN

A = ANTA - DOOR - TÜR - PORTE - PUERTA

R = CASSETTI CON APERTURA FRONTALE A RIBALTA - DRAWERS WITH FLAP FRONT - SCHUBLADEN MIT KLAPPFRENT - TIROIRS AVEC OUVERTURE ABATTANTE CAJONES CON PUERTA ABATIBLE

LE MISURE SI RIFERISCONO ALLA VERSIONE CON STRUTTURA IN FERRO SPESORE 3 MM. PER CALCOLARE LA LARGHEZZA DELLA VERSIONE CON STRUTTURA ESTERNA IN LEGNO AGGIUNGERE 1,8 CM.

THE SIZES INDICATED REFER TO THE VERSION WITH EXTERNAL METAL FRAME 3 MM. TO OBTAIN THE WIDTH OF THE VERSION WITH WOODEN FRAME PLEASE ADD 1,8 CM.

DIE ANGEGBENEN MASSE BEZIEHEN SICH AUF DIE VERSION MIT AUSSENSTRUKTUR AUS 3 MM. STARKEM EISEN. MIT AUSSENSTRUKTUR AUS HOLZ IST DIE KOMMODE 1,8 CM. BREITER.

LES MESURES SE RÉFÈRENT À LA VERSION AVEC STRUCTURE EXTÉRIEURE EN ACIER ÉPAISSEUR 3 MM. AJOUTER 1,8 CM. POUR CALCULER LA LARGEUR DU MEUBLE AVEC STRUCTURE EXTÉRIEURE EN BOIS.

LAS MEDIDAS SE REFIEREN A LA VERSIÓN CON ESTRUCTURA EN HIERRO, ESPESOR 3 MM. AÑADIR 1,8 CM. PARA LA VERSIÓN CON ESTRUCTURA EN MADERA.